

# Oil & Fluid Extractor Pump 4Ltr

FR Pompe de vidange d'huile et de fluide, 4 L

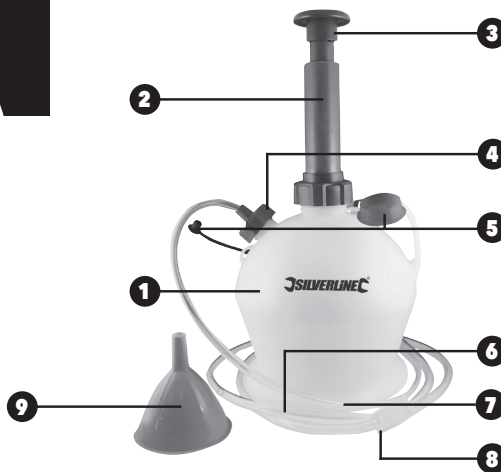
DE Öl- und Flüssigkeitsabsaugpumpe, 4 l

ES Bomba extractora de aceite y líquidos, 4 litros

IT Pompa di estrazione olio e liquidi 4 l

NL Extractiepomp voor olie en water, 4 liter

PL Pompa do odsysania oleju i innych płynów, 4 l



Register online: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com)



Version date: 12.10.2023

## EN Product Familiarisation

- |                    |                                                 |
|--------------------|-------------------------------------------------|
| 1. Canister        | 6. Suction Tube (1.3m x 10mm outer dia.)        |
| 2. Pump            | 7. Suction Tube Extension (1m x 8mm outer dia.) |
| 3. Pump Handle     | 8. Flow Control Clip                            |
| 4. Inlet Nozzle    | 9. Funnel                                       |
| 5. Anti-Spill Caps |                                                 |

## Safety Information

- Carefully read and understand this manual before use. Keep these instructions with the product for future reference. Ensure all persons who use this product are fully acquainted with this manual.
- Even when used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. Use with caution. If you are at all unsure of the correct and safe manner in which to use this product, do not attempt to use it.
- DO NOT USE** for flammable liquids, dangerous chemicals, poisons, acids or solvents. This product is designed to extract oil and water.
- Attempting to use this product for other liquids is carried out at the customer's risk, could be dangerous, and will also invalidate the guarantee.
- Always wear gloves and safety goggles when using this product.
- WARNING:** Do not allow children to operate this product.

## Before Use

- Screw the Pump (2) onto the threaded fitting on the top of the Canister (1).
  - Push the Suction Tube (6) through the Inlet Nozzle (4).
- Note:** This is a tight fit to enable a vacuum but only needs to be pushed through a short way.

- If you require more tube length connect the Suction Tube Extension (7) to the end of the Suction Tube.
- Clamp the Flow Control Clip (8) onto the Suction Tube to allow control or prevention of flow.
- Before attempting to extract any fluid, ensure that all machinery has stopped operating and that fluid is cooled to 40°C or less.
- Be aware that engine oil, coolant, and exhaust parts may remain hot for some time after an engine has stopped operating.

## Operation

- Insert the Suction Tubes (6,7) into the appropriate access point for the fluid, such as filler hole, dipstick hole etc. Make sure the end of the Suction Tube is below the fluid level.
- Raise and lower the Pump Handle (3) repeatedly to create a vacuum. The fluid will be drawn into the Canister (1). Continue to pump as required.
- Use the Flow Control Clip (8) to moderate the flow rate.
  - To reduce flow rate, squeeze the Flow Control Clip.
  - To increase flow rate, push the front of the Flow Control Clip forwards and release it.
- As the Canister becomes full, stop pumping. The pump assembly may be damaged if fluid is drawn through it by overfilling.
- To transport fluid, remove the Pump (2) and Suction Tubes. Connect the respective Anti-Spill Caps (5) securely onto the appropriate outlet.
- To empty the Canister, remove the Inlet Nozzle (4) and pour. Always store the extracted liquid in a suitable container and dispose of waste in a responsible manner. Contact your local authority for information on the correct way to dispose of waste.

**IMPORTANT:** Do not store oils and fluids in this product. Storing oils and fluids in this product may damage seals, stoppers, rubbers, and tubing and will void the product guarantee.

## Maintenance

### Cleaning after use

**IMPORTANT:** Always thoroughly clean the product immediately after use.

- This product should be cleaned with warm soapy water only. The Suction Tubes (6, 7) can be cleaned by drawing soapy water through them. Always allow the product to dry fully before storing in a location away from children.

## Storage

After use, remove the Flow Control Clip (8) to ensure the Suction Tube (6) is not left flattened (which can damage the tubes) while being stored.

## Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

**Web:** [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

**UK Address:** Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom

**EU Address:** Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, The Netherlands

## FR Descriptif du produit

- |                              |                                                                    |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. Réservoir                 | 6. Tube d'aspiration (1,3 m x 10 mm de diamètre externe)           |
| 2. Pompe                     | 7. Rallonge du tuyau d'aspiration (1 m x 8 mm de diamètre externe) |
| 3. Poignée de la pompe       | 8. Clip de contrôle du débit                                       |
| 4. Buse                      | 9. Entonnoir                                                       |
| 5. Bouchons anti-déversement |                                                                    |

## Informations de sécurité

- Prenez le temps de lire et de comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit. Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité avec le produit pour toute référence ultérieure. Assurez-vous que toutes les personnes qui utiliseront ce produit aient pris pleinement connaissance des présentes instructions.
- Même lorsque le produit est utilisé selon son usage conforme et dans le respect des présentes consignes de sécurité, il est impossible d'éliminer tout facteur de risque. À utiliser avec précaution. Si vous avez un quelconque doute sur la manière correcte d'utiliser ce produit en toute sécurité, n'essayez pas de vous en servir.
- NE PAS UTILISER** ce produit avec des liquides inflammables, des produits chimiques dangereux, des poisons, des acides ou des solvants. Ce produit est conçu pour extraire l'huile et l'eau.
- L'utilisation de ce produit avec d'autres liquides se fait aux risques et périls de l'utilisateur, peut s'avérer dangereuse et entraîner l'annulation de la garantie.
- Portez toujours des gants et des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez ce produit.
- AVERTISSEMENT :** ne laissez pas les enfants utiliser ce produit.

## Avant utilisation

- Vissez la pompe (2) sur le raccord fileté situé sur le dessus du réservoir (1).
- Poussez le tuyau d'aspiration (6) à travers la buse (4).

- Remarque :** l'ajustement doit être serré afin de garantir l'étanchéité de l'assemblage, mais ne doit être poussé que sur une courte distance.
- Si vous avez besoin d'une plus grande longueur de tuyau, connectez la rallonge du tuyau d'aspiration (7) à l'extrémité de celui-ci.
  - Serrez le clip de contrôle du débit (8) sur le tuyau d'aspiration afin de contrôler ou de bloquer le débit.
  - Avant d'essayer d'extraire un fluide, vérifiez à ce que toutes les machines aient cessé de fonctionner et à ce que la température du fluide soit inférieure ou égale à 40 °C.
  - Sachez que l'huile moteur, le liquide de refroidissement et les pièces d'échappement peuvent rester chauds pendant un certain temps après l'arrêt du moteur.

## Instructions d'utilisation

- Introduisez les tuyaux d'aspiration (6,7) dans le point d'accès approprié pour le fluide, tel que l'orifice de remplissage, l'orifice de la jauge d'huile, etc. Veillez à ce que l'extrémité du tuyau d'aspiration se trouve en dessous du niveau de liquide.
- Levez et abaissez la poignée de la pompe (3) à plusieurs reprises pour entraîner l'aspiration du liquide. Le liquide sera aspiré dans le réservoir (1). Continuez à pomper si nécessaire.
- Utilisez le clip de contrôle du débit (8) pour modérer le débit.
  - Pour réduire le débit, serrez le clip de contrôle du débit.
  - Pour augmenter le débit, poussez l'avant du clip de contrôle du débit vers l'avant et relâchez-le.
- Lorsque le réservoir est plein, arrêtez de pomper. L'ensemble de la pompe peut être endommagé si le liquide est aspiré à travers celle-ci lors d'un remplissage excessif.
- Pour transporter le liquide, retirez la pompe (2) et les tuyaux d'aspiration. Connectez fermement les bouchons anti-déversement (5) à la sortie appropriée.
- Pour vider le réservoir, retirez la buse (4) et versez le contenu. Conservez toujours le liquide extrait dans un récipient approprié et éliminez les déchets de manière responsable. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur la manière correcte d'éliminer les déchets.

**IMPORTANT:** ne pas entreposer d'huiles ou de fluides dans ce produit. L'entreposage d'huiles et de liquides dans ce produit peut endommager les joints, les bouchons, le caoutchouc et les tuyaux et annuler la garantie du produit.

## Entretien

### Nettoyage après chaque utilisation

**IMPORTANT :** nettoyez toujours soigneusement le produit immédiatement après l'avoir utilisé.

- Ce produit doit être nettoyé à l'eau chaude savonneuse uniquement. Les tuyaux d'aspiration (6, 7) peuvent être nettoyés en faisant passer de l'eau savonneuse à l'intérieur. Laissez toujours le produit sécher complètement avant de le ranger dans un endroit hors de portée des enfants.

## Rangement

Après utilisation, retirez le clip de contrôle du débit (8) afin de vous assurer que le tuyau d'aspiration (6) ne reste pas aplati (ce qui pourrait endommager les tuyaux) lors de son rangement.

## Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au (+44) 1935 382 222.

**Site web :** [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

**Adresse (GB) :** Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Royaume-Uni.

**Adresse (UE) :** Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Pays-Bas.

## DE Produktübersicht

- |                   |                                                           |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. Behälter       | 6. Saugschlauch (1,3 m x 10 mm Außendurchmesser)          |
| 2. Pumpe          | 7. Saugschlauchverlängerung (1 m x 8 mm Außendurchmesser) |
| 3. Pumpengriff    | 8. Durchflussregler                                       |
| 4. Einlaufdüse    | 9. Trichter                                               |
| 5. Überlaufkappen |                                                           |

## Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Gerät vertraut, bevor Sie dieses verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftiges Nachschlagen mit dem Gerät auf. Vergewissern Sie sich, dass alle nutzenden Personen dieses Gerätes die Gebrauchsanweisung vollständig verstanden haben.
- Auch wenn dieses Gerät wie vorgeschrieben verwendet wird, ist es nicht möglich, sämtliche Restrisiken auszuschließen. Werkzeug stets mit Vorsicht verwenden. Sollten Sie sich bezüglich der sachgemäßen und sicheren Verwendung dieses Produkts unsicher sein, verwenden Sie es nicht.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht** zum Absaugen von brennbaren Flüssigkeiten, gefährlichen Chemikalien, Giftstoffen, Säuren oder Lösemitteln. Dieses Produkt ist für die Absaugung von Öl und Wasser konzipiert.
- Ein Absaugen anderer Flüssigkeiten ist extrem gefährlich, unterliegt allein in der Verantwortung des Benutzers und macht eventuelle Garantiesprüche ungültig.
- Tragen Sie stets Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille, wenn Sie dieses Gerät verwenden.

**ACHTUNG!** Lassen Sie keine Bedienung des Geräts durch Kinder zu.

## Vor Inbetriebnahme

- Schrauben Sie die Pumpe (2) auf das sich am oberen Teil des Behälters (1) befindliche Gewinde.
- Schieben Sie den 10-mm-Saugschlauch (6) durch die Einlaufdüse (4).

- Hinweis:** Dieser muss zwar nur ein kleines Stück hineingeschoben werden, sollte aber stramm sitzen um ein Vakuum erzeugen zu können.
- Sollten Sie einen längeren Schlauch benötigen, stecken Sie die Schlauchverlängerung (7) an das Ende des Saugschlauchs.
  - Befestigen Sie den Durchflussregler (8) entlang eines der Saugschläuche, um den Durchfluss der Flüssigkeit regeln oder unterbrechen zu können.
  - Bevor Sie Flüssigkeiten absaugen, achten Sie darauf, dass alle Motoren/Maschinen ausgeschaltet sind und dass sich die Flüssigkeit auf ca. 40 °C oder weniger abgekühlt hat.
  - Bitte beachten Sie, dass Motoröl, Kühlmittel und Auspuffanlagen auch nach Abstellen des Motors eine geraume Zeit heiß bleiben.

## Bedienung

- Führen Sie den Saugschlauch (6 oder 7) in die Einfüllöffnung oder die Peilstaböffnung des Motors ein. Achten Sie darauf, dass sich das Ende des Saugschlauchs unter der Oberfläche der Flüssigkeit befindet.
- Heben und senken Sie den Pumpengriff (3) wiederholt, um ein Vakuum zu erzeugen. Die Flüssigkeit wird nun in den Behälter (1) gesaugt. Pumpen Sie so lange wie nötig weiter.
- Um die Durchflussrate kontrollieren zu können, betätigen Sie den Durchflussregler (8).
- Drücken Sie den Durchflussregler, um die Durchflussrate zu reduzieren.
- Um die Durchflussrate zu erhöhen, schieben Sie die Vorderseite des Durchflussreglers nach vorne und geben Sie ihn frei.
- Stellen Sie den Pumpvorgang ein, sobald der Behälter voll ist. Durch Ansaugen weiterer Flüssigkeit könnte das Gerät Schaden nehmen.
- Entfernen Sie die Pumpe (2) und den Saugschlauch, um die Flüssigkeit zu transportieren. Drücken Sie die Überlaufkappen (5) fest auf die entsprechende Auslass.
- Um den Behälter zu entleeren, entfernen Sie die Einlaufdüse und gießen Sie die Flüssigkeit aus. Lagern Sie die abgesaugte Flüssigkeit stets in einem geeigneten Behälter und entsorgen Sie die Abfälle vorschriftsmäßig. Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung beraten.

**WICHTIG:** Verwenden Sie diesen Behälter nicht zur Aufbewahrung von Öl und Flüssigkeiten. Eine Aufbewahrung von Öl und Flüssigkeiten kann die Dichtungen, Gummiteile und Saugschläuche dieses Gerätes beschädigen, wodurch eventuelle Garantiesprüche erlöschen.

## Wartung und Pflege

### Reinigung nach Gebrauch

**WICHTIG:** Reinigen Sie dieses Gerät nach jeder Verwendung sorgfältig.

- Säubern Sie das Gerät nur mit lauwarmem Seifenwasser. Die Saugschläuche können durch Ansaugen von Seifenwasser gereinigt werden. Lassen Sie das Gerät stets vollständig trocknen, bevor Sie es vor Kindern geschützt lagern.

## Lagerung

Entfernen Sie den Durchflussregler (8) entweder nach der Verwendung oder klemmen Sie diesen am Saugschlauch (6) auf Lagerungsposition fest, somit wird ein Abflachen des Saugschlauchs verhindert (was diesen beschädigen könnte).

## Kontakt

Informationen zu Reparatur- und Kundendiensten erhalten Sie unter der Rufnummer (+44) 1935/382222.

**Webseite:** [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

**GB-Postanschrift:** Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Großbritannien.

**EU-Postanschrift:** Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Niederlande.

| Características del producto |                                                              |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1. Recipiente                | 6. Tubo de succión 1,3 m x 10 mm (diá. externo)              |
| 2. Bomba                     | 7. Prolongador del tubo de succión 1 m x 8 mm (diá. externo) |
| 3. Empuñadura de la bomba    | 8. Válvula con cierre                                        |
| 4. Boquilla de entrada       | 9. Embudo                                                    |
| 5. Tapones antiderrame       |                                                              |

Instrucciones de seguridad

- Lea cuidadosamente este manual y cualquier otra indicación antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones con el producto para poder consultarlas en el futuro. Asegúrese de que todas las personas que utilizan este producto están completamente familiarizadas con este manual.
- Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Utilizar con precaución. Si no está completamente seguro de cómo utilizar este producto correctamente, no intente utilizarlo.
- **NUNCA UTILICE** este producto con líquidos inflamables, tóxicos, ácidos o disolventes. Este producto está diseñado para extraer aceite y agua.
- Intentar utilizar este producto para cualquier otro propósito podría ser peligroso e invalidar la garantía.
- Utilice siempre guantes de protección y gafas de seguridad con este producto.

⚠ **ADVERTENCIA:** No permita que los niños utilicen este producto.

Antes de usar

1. Enrosque la bomba (2) sobre el accesorio roscado situado en la parte superior del recipiente (1).
2. Introduzca el tubo de succión (6) a través de la boquilla de entrada (4).

| Familiarizzazione con il prodotto |                                                                      |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1. Contenitore                    | 5. Tappi antigoccia                                                  |
| 2. Pompa                          | 6. Tubo di aspirazione (1,3 m x 10 mm di diametro esterno)           |
| 3. Impugnatura della pompa        | 7. Prolunga del tubo di aspirazione (1 m x 8 mm di diametro esterno) |
| 4. Ugello di ingresso             | 8. Gancio di controllo del flusso                                    |
|                                   | 9. Imbuto                                                            |

Informazioni di sicurezza

- Leggere attentamente e comprendere questo manuale prima dell'uso. Conservare le istruzioni con il prodotto per eventuali consultazioni future. Assicurarsi che tutte le persone che fanno uso di questo prodotto siano pienamente a conoscenza di questo manuale.
- Anche se usato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. Usare con cautela. Evitare di utilizzare il prodotto in caso di dubbi o incertezze sulle corrette modalità di utilizzo.
- **NON USARE** per liquidi infiammabili, sostanze chimiche pericolose, veleni, acidi o solventi. Questo prodotto è progettato per estrarre olio e acqua.
- Il tentativo di utilizzare questo prodotto per altri liquidi è a rischio e pericolo del cliente e invalida la garanzia.
- Indossare sempre guanti e occhiali di sicurezza quando si utilizza questo prodotto.

⚠ **AVVERTENZA:** Non permettere ai bambini di utilizzare questo prodotto.

Prima dell'uso

1. Avvitare la pompa (2) sul raccordo filettato della parte superiore del contenitore (1).
2. Spingere il tubo di aspirazione (6) attraverso l'ugello di ingresso (4).

| Productonderdelen |                                                   |
|-------------------|---------------------------------------------------|
| 1. Bus            | 6. Zuigbuis (1,3 m x 10 mm buitendiameter)        |
| 2. Pomp           | 7. Zuigbuisverlenging (1 m x 8 mm buitendiameter) |
| 3. Pomphandvat    | 8. Vloeistofregelaar                              |
| 4. Inlaatsputmond | 9. Trechter                                       |
| 5. Antimorsdoppen |                                                   |

Veiligheidsinformatie

- Lees en begrijp deze handleiding zorgvuldig voor gebruik. Bewaar deze instructies bij het product, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen. Zorg ervoor dat alle personen die dit instrument gebruiken de instructies lezen.
- Zelfs als het gereedschap volgens de gebruiksaanwijzing wordt gebruikt is het niet mogelijk om alle resterende risico's af te sluiten. Gebruik het gereedschap voorzichtig. Als u op enige wijze twijfelt over de juiste en veilige manier om dit product te gebruiken, probeer dan niet om het toch te gebruiken.
- **NIEET GEBRUIKEN** voor brandbare vloeistoffen, gevaarlijke chemicaliën, gif, zuren of oplosmiddelen. Dit product is ontworpen om olie en water te winnen.
- Pogingen om dit product voor andere vloeistoffen te gebruiken, worden uitgevoerd op risico van de klant, kunnen gevaarlijk zijn en maken de garantie ongeldig.
- Draag altijd handschoenen en veiligheidsbril bij het gebruik van dit product.

⚠ **WAARSCHUWING:** Sta niet toe dat kinderen dit product bedienen.

Voorafgaand aan het gebruik

1. Schroef de pomp (2) op de draadmontage bovenaan de bus (1).
2. Duw de zuigbuis (6) door de inlaatsputmond (4).

| Przedstawienie produktu             |                                                         |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1. Zbiornik                         | 6. Rurka ssąca (1,3 m x 10 mm średnica zew.)            |
| 2. Pompa                            | 7. Przedłużenie rurki ssącej (1 m x 8 mm średnica zew.) |
| 3. Uchwyt pompy                     | 8. Klipsy kontrolujące przepływ                         |
| 4. Dysza wlotowa                    | 9. Lejek                                                |
| 5. Zasklepki zapobiegające wyciekom |                                                         |

Zasady bezpieczeństwa

- Należy uważnie i z zrozumieniem przeczytać poniższą instrukcję oraz dołączone etykiety przed przystąpieniem do korzystania z narzędzia. Przechowaj tę instrukcję wraz z produktem do wykorzystania w przyszłości. Ponadto upewnij się, że wszystkie osoby, które korzystają z tego narzędzia w pełni zapoznają się z tą instrukcją.
- Pomimo zastosowania się do następujących instrukcji nie jest możliwe wyeliminowanie wszystkich pozostałych czynników ryzyka. Zawsze należy zachować ostrożność. Jeśli nie jesteś pewny, co do prawidłowego i bezpiecznego korzystania z danego narzędzia, nie należy go używać.
- **NIE UŻYWAĆ** do cieczy łatwopalnych, niebezpiecznych chemikaliów, trutczn, kwasów lub rozpuszczalników. Ten produkt jest przeznaczony do ekstrakcji oleju i wody.
- Próba użycia tego produktu do innych płynów odbywa się na ryzyko klienta, może być niebezpieczna i spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Zawsze nosć rękawice i okulary ochronne podczas obsługi powyższego produktu.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nie należy zezwalać dzieciom korzystania z produktu.

Przygotowanie do eksploatacji

1. Przykręć pompę (2) na gwint znajdujący się na górze zbiornika (1).

- Nota:** Éste se ajusta firmemente para permitir el vacío, pero sólo es necesario empujarlo ligeramente.
3. Conecte el prolongador del tubo de succión (7) en el extremo del tubo de succión cuando requiera un tubo más largo.
  4. Coloque la válvula con cierre (8) en el tubo de succión para controlar el nivel de caudal.
  - Antes de extraer cualquier líquido, asegúrese de que el motor del vehículo esté apagado y que la temperatura del líquido no sea superior a 40 °C.
  - Tenga en cuenta que el aceite del motor, el refrigerante y el escape pueden permanecer calientes durante un tiempo después de apagar el motor.

Funcionamiento

1. Coloque el tubo de succión (6 o 7) dentro del orificio del tapón, el orificio de varilla de nivel, u otro punto de acceso apropiado. Asegúrese de que el extremo del tubo esté por debajo del nivel de líquido.
2. Levante y baje repetidamente la empuñadura de la bomba (3) para crear un vacío. El líquido será succionado dentro del recipiente (1). Continúe bombeando si es necesario.
3. Utilice la válvula con cierre (8) para ajustar el caudal.
- Para reducir el caudal, apriete la válvula con cierre.
- Para incrementar el caudal, apriete la parte frontal de la válvula con cierre hacia delante y suéltela.
4. Deje de bombear cuando el recipiente esté lleno. La bomba podría dañarse si el recipiente se llena excesivamente.
5. Para transportar el fluido, desmonte la bomba (2) y los tubos de succión. Coloque los tapones antiderrame (5) en sus orificios de forma segura.
6. Para vaciar el recipiente, retire la boquilla de entrada (4) y vierta el contenido. Elimine siempre los residuos en un recipiente adecuado y deséchelos de manera responsable. Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información.

|                                                                                                                                                                                     |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Nota:</b> il tubo apparirà stretto, ma è apposto per la creazione del sottovuoto, ma deve essere spinto solo per un breve tratto.                                                |  |
| 3. Se si desidera una maggiore lunghezza del tubo, collegare la prolunga del tubo di aspirazione (7) all'estremità del tubo di aspirazione.                                         |  |
| 4. Il gancio di controllo del flusso (8) è fissato al tubo di aspirazione per controllare o impedire il flusso.                                                                     |  |
| • Prima di tentare di estrarre il fluido, assicurarsi che tutti i macchinari abbiano smesso di funzionare e che il fluido sia raffreddato a 40°C o meno.                            |  |
| • Tenere presente che l'olio del motore, il liquido di raffreddamento e le parti dello scarico possono rimanere caldi per qualche tempo dopo che il motore ha smesso di funzionare. |  |

Funzionamento

1. Inserire i tubi di aspirazione (6,7) nel punto di accesso appropriato per il fluido, come il foro di riempimento, il foro dell'astina di livello, ecc. Assicurarsi che l'estremità del tubo di aspirazione sia al di sotto del livello del liquido.
2. Alzare e abbassare ripetutamente la maniglia della pompa (3) per creare il sottovuoto. Il liquido verrà aspirato nel contenitore (1). Continuare a pompare come richiesto.
3. Utilizzare il gancio di controllo del flusso (8) per moderare la portata.
- Per ridurre la portata, stringere il gancio di controllo del flusso.
- Per aumentare la portata, spingere in avanti la parte anteriore del gancio di controllo del flusso e rilasciarla.
4. Quando il contenitore è pieno, smettere di pompare. La pompa può essere danneggiata se il fluido viene aspirato oltre un punto di riempimento eccessivo.
5. Per trasportare il fluido, rimuovere la pompa (2) e i tubi di aspirazione. Collegare saldamente i rispettivi tappi antigoccia (5) all'uscita appropriata.
6. Per svuotare il contenitore, rimuovere l'ugello di ingresso (4) e versare. Conservare sempre il liquido estratto in un contenitore adatto e smaltire i rifiuti in modo responsabile. Per informazioni sul modo corretto di smaltire i rifiuti, rivolgersi alle autorità locali.

|                                                                                                                                                              |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Opmerking:</b> Dit is een strakke pasvorm om een vacuüm mogelijk te maken, maar hoeft alleen maar een kort stukje te worden doorgedrukt.                  |  |
| 3. Als u meer buislengte nodig heeft, sluit u de zuigbuisverlenging (7) aan op het uiteinde van de zuigbuis.                                                 |  |
| 4. Klem de vloeistofregelaar (8) op de zuigbuis, zodat de stroom kan worden gecontroleerd of gestopt.                                                        |  |
| • Voordat u probeert vloeistof te extraheren, moet u ervoor zorgen dat alle machines niet meer werken en dat de vloeistof wordt gekoeld tot 40 °C of minder. |  |
| • Houd er rekening mee dat motorolie, koelvloeistof en uitlaatl delen enige tijd heet kunnen blijven nadat een motor niet meer werkt.                        |  |

Gebruik

1. Voer de zuigbuis (6,7) in het juiste toegangspunt voor de vloeistof, zoals vulgat, peilstokgat enz. Zorg ervoor dat het uiteinde van de zuigbuis onder het vloeistofniveau ligt.
2. De pomphandgreep (3) herhaaldelijk omhoog en omlaag brengen om een vacuüm te creëren. De vloeistof wordt in de bus (1) gezogen. Ga zo nodig door met pompen.
3. Gebruik de vloeistofregelaar (8) om het debiet te matigen.
- Knijp in de vloeistofregelaar om het debiet te verlagen.
- Om het debiet te verhogen, duwt u de voorkant van de vloeistofregelaar naar voren en laat u deze los.
4. Als de bus vol raakt, stop dan met pompen. De pompasssemblage kan beschadigd raken als er vloeistof doorheen wordt gezogen door overvulling.
5. Om vloeistof te vervoeren, verwijderd u de pomp (2) en zuigbuizen. Sluit de respectievelijke antimorsdoppen (5) stevig aan op de juiste uitlaat.
6. Om de bus te legen, verwijderd u de inlaatsputmond (4) en giet u de bus leeg. Bewaar de geëxtraheerde vloeistof altijd in een geschikte container en gooi afval op een verantwoorde manier weg. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over de juiste manier om afval te verwijderen.

**BELANGRIJK:** Bewaar geen oliën en vloeistoffen in dit product. Het opslaan van oliën en vloeistoffen in dit product kan afdichtingen, stoppen, rubbers en slangen beschadigen en zal de productgarantie ongeldig maken.

**IMPORTANTE:** Nunca almacene aceite y otros tipos de fluidos dentro de del recipiente. El almacenaje de aceites y fluidos podría dañar las juntas, tapones, gomas y tubos e invalidará la garantía del producto.

Mantenimiento

**Limpieza general después de cada uso**

**IMPORTANTE:** Limpie este producto después de cada uso.

- Este producto se debe limpiar solamente con agua jabonosa. Los tubos de succión (6 o 7) se pueden limpiar extrayendo agua jabonosa a través de ellos. Asegúrese de que este producto esté completamente seco antes de almacenarlo y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Almacenaje

Después de su uso, retire la válvula con cierre (8) para evitar que el tubo de succión (6) quede aplastado durante el almacenaje (podría dañar los tubos).

Contacto

**Servicio técnico de reparación - Tel:** (+44) 1935 382 222

**Web:** [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

**Dirección (RU):** Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Reino Unido.

**Dirección (UE):** Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Países Bajos.

|                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>IMPORTANTE:</b> Non conservare oli e liquidi in questo prodotto. La conservazione di oli e liquidi in questo prodotto può danneggiare le guarnizioni, i tappi, i gommini e i tubi e invalida la garanzia del prodotto.                                        |  |
| <b>Manutenzione</b>                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| <b>Pulizia dopo l'uso</b>                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <b>IMPORTANTE:</b> pulire sempre accuratamente il prodotto subito dopo l'uso.                                                                                                                                                                                    |  |
| • Il prodotto deve essere pulito solo con acqua calda e sapone. I tubi di aspirazione (6, 7) possono essere puliti aspirando acqua saponata. Lasciare sempre asciugare completamente il prodotto prima di riporlo in un luogo lontano dalla portata dei bambini. |  |

Conservazione

Dopo l'uso, rimuovere il gancio di controllo del flusso (8) per assicurarsi che il tubo di aspirazione (6) non rimanga appiattito (cosa che può danneggiare i tubi) durante la conservazione.

Contatti

Per consigli tecnici e per eventuali riparazioni, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza telefonico al numero (+44) 1935 382 222

**Pagina web:** [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

**Indirizzo (RU):** Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Regno Unito

**Indirizzo (UE):** Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Paesi Bassi

Onderhoud

**Reiniging na gebruik**

**BELANGRIJK:** Reinig het product altijd direct na gebruik grondig.

- Dit product mag alleen worden gereinigd met warm zeepwater. De zuigbuizen (6, 7) kunnen worden gereinigd door er zeepwater doorheen te trekken. Laat het product altijd volledig drogen voordat het op een locatie buiten bereik van kinderen wordt opgeslagen.

Opslag

Verwijder na gebruik de vloeistofregelaar (8) om ervoor te zorgen dat de zuigbuis (6) niet afgeplat wordt (wat de buizen kan beschadigen) tijdens de opslag.

Contact

Voor technische ondersteuning of voor reparatieadvies, gelieve contact op te nemen met de hulplijn op (+44) 1935 382 222

**Web:** [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

**VK-Adres:** Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

**EU-Adres:** Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Nederland

2. Wepchną rurkę ssącą (6) przez dyszę wlotową (4).
- Uwaga:** Jest to ciasne dopasowanie, aby umożliwić podciśnienie, ale wystarczy je przepchnąć na krótką odległość.
3. W razie potrzeby dłuższej rurki, należy połączyć przedłużenie rurki ssącej (7) z końcem rurki ssącej.
4. Umieść klipsy kontrolujące przepływ (8) na rurze ssącej , aby umożliwić kontrolę lub zapobieganie przepływowi.
5. Przed przystąpieniem do wypompowywania płynu należy się upewnić, że silniki i inne urządzenia są wyłączone a płyny całkowicie wystudzone do 40°C bądź mniej.
- Należy być świadomym tego, że olej silnikowy, płyn chłodzący i niektóre element mogą pozostać gorące przez jakiś czas po wyłączeniu silnika.

Obsługa

1. Włóż rurę ssącą (6) bądź (7) do odpowiedniego punktu dostępu do płynu, takiego jak otwór wlewu, otwór bagнету itp. Należy się upewnić, że koniec rurki ssącej jest poniżej poziomu płynu.
2. Wielokrotnie podnieś i opuść uchwyt pompy (3), aby wytworzyć ciśnienie próżniowe. Płyn zostanie wciągnięty do zbiornika (1). Kontynuować pompowanie w razie potrzeby.
3. Klipsy kontrolujące przepływ (8) pomagą moderować przepływ płynu.
4. W celu zmniejszenia prędkości przepływu należy ścisnąć klipsy.
- Aby zwolnić klipsy i zwiększyć szybkość przepływu należy nacisnąć przednią część klipsa i pchnąć go w przód.
4. Kiedy zbiornik się wypełni należy zaprzestać pompowanie. Pompa może ulec uszkodzeniu w przypadku przepełnienia jej płynem.
5. Aby wylać płyn, należy wyjąć pompę (2) i rurkę ssącą Podłączyć odpowiednie zaślepki zapobiegające wyciekom (5) do odpowiedniego wylotu.
6. Aby opróżnić zbiornik, należy wyjąć dyszę wlotową (4) i wylać płyn. Odessany płyn należy zawsze przechowywać w odpowiednim pojemniku i usuwać odpady w odpowiedni sposób. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji odpadów.

**WAŻNE:** Nie należy przechowywać olejów ani płynów w powyższym produkcie. Przechowywanie olejów i płynów w tym produkcie może spowodować uszkodzenie uszczelke, korków, gum i rurek oraz unieważnienie gwarancji na produkt.

Konserwacja

**Ogólne czynności czyszczące po każdym użyciu**

**WAŻNE:** Zawsze dokładnie czyść produkt natychmiast po użyciu.

- Powyższy produkt należy czyścić wyłącznie za pomocą wody i mydłem. Rurki ssące (6,7) można wyczyścić przepuszczając przez nie wodę. Zawsze należy odczekać, aż produkt całkowicie wyschnie przed przechowaniem go w miejscu całkowicie niedostępnym dla dzieci.

Przechowywanie

Po użyciu należy zdjąć zacisk kontroli przepływu (8), aby upewnić się, że rurka ssąca (6) nie zostanie spłaszczona (co może spowodować uszkodzenie rurki) podczas przechowywania.

Kontakt

W celu uzyskania porady technicznej lub naprawy, skontaktuj się z infolinią pod numerem (+44) 1935 382 222

**Strona online:** [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)

**Adres (GBR):** Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Wielka Brytania

**Adres (UE):** Toolstream B.V., Holtum-Noordweg 11, Unit 4, 6121 RE Born, Holandia